



2024-08-17

天儿越晴，水藻越绿，就凭这些绿的精神，水也不忍得冻上；况且那长枝的垂柳还要在水里照个影儿呢。

济南的冬天 文：老舍

Je sonniger der Tag, desto grüner die Wasseralgen. Das Wasser könnte es wohl auch nicht aufs Herz bringen, einzufrieren, wenn das Grüne im Wasser mit so voller Seele gedeiht; außerdem wollten sich die Weidenbäume mit herabhängenden Zweigen auch noch eine wässrige Silhouette schenken.

LAO She, *Winter in Jinan*

The sunnier the day, the greener the algae, and in face of the bravery of green hue, the water can neither have the heart to ice over. Besides, the willow trees with drooping branches will need to take a look at their silhouettes in water.

LAO She, *Winter in Jinan*